Agana Shopping Center

GET & ENJOY THESE WELCOME DEALS FOR BOTH TOURISTS AND RESIDENTS ARRIVING ON THE ISLAND!



SHOW YOUR BOARDING PASS & GET AS MUCH AS 20% DISCOUNT
FROM SM ISLAND STORE AND SELECT SHOPS AND RESTAURANTS. VALID WITHIN 5 DAYS OF YOUR ARRIVAL!

즐거움, 음식, 발견물
SM 아일랜드 스토어와 정해진 상점 및 레스토랑에서 비행기 티켓을 보여주고 20% 할인 혜택을 받으세요.
귀하의 도착일로부터 5일 이내에 유효합니다!

楽・食・発見
SMアイランドストア、セレクトショップ、レストランで航空券を見せると最大20%のディスカウントもらえる。
到着から5日以内有効です！

玩乐.餐饮.发现
显示您的门票在SM ISLAND和指定商店和餐厅消费可享高达20%的折扣。
门票5天内有效！

A-One Shoes
- 20% off on regular priced merchandise
- 通常価格商品20%オフ
- 일반가 상품 20% 할인
- 正价商品8折

Agana Center Stadium Theatres
- $19.99Tony Roma's Roma Burger and Fries, 1small drink and 1 admission - Full priced value is $25
- トニーローマバーガーとフライドポテト、Sサイズドリンク1つ、映画チケット1枚＄19.99/通常料金＄25
- $ 19.99 토니 로마(Tony Roma)의 로마 버거와 후렌치 후라이, 음료 스몰 사이즈 1잔 및 1회 입장료 포함 - 전체 가격은 $25 입니다.
- Tony Roma的Roma汉堡和薯条 $ 19.99 , 1杯小饮料和1次入场券 - 全价25美元

Body Secret
- 10% off selected items
- 対象商品10%オフ
- 선택한 품목 10% 할인
- 指定产品9折

Capricciosa
- 10% off on food and non alcoholic beverages(excluding specials, restrictions apply.)
- 料理、ソフトドリンク10%オフ（本日のスペシャル等は除外、制限あり）
- 음식 및 무알콜 음료 10% 할인 (스페셜 제외, 제한 적용)
- 食品和非酒精饮料九折 (特价品除外, 限制适用)

Chatime
15% off

Cinnabon
- 10% off

Docomo Pacific
- 15% off on Visitor Sim
- ビジターシム15%オフ
- Visitor Sim 15% 할인
- Visitor Sim 85折

Esprit
- 10% off on regular priced items
- 通常価格商品10%オフ
-일반가 상품 10% 할인
-正价商品9折

Froots
- 10% off smoothies or shakes
- スムージーまたはシェイク10%オフ
-스무디 또는 쉐이크 10% 할인
-冰沙或奶昔9折

Jeans Warehouse
- 20% off on one regular priced item
- 通常価格商品20%オフ
-정상가 상품 1개 20% 할인
-正价货品八折优惠

MacTech Guam
- 10% off and a free nerd gift ($10 or more purchase)
- $10以上のお買い上げで10%オフとギフト進呈
- 10％ 할인 및 무료 괴짜 기프트 제공 ($10달러 이상 구매 시 적용)
-9折优惠和免费小礼物 (需消费满$10或以上)

Memories of Guam
- 10% off

Photo Shoot
- 10% discount on family portraits (Restrictions do apply. Discount is only applicable to family portraits. Can be used on promotion and regular portrait packages.)
家族写真10%ディスカウント
（除外品あり。ディスカウントは家族写真のみとなり、通常価格の家族写真パッケージプラン、キャンペーン商品にも適用されます。）
-가족 초상화 10% 할인 (제한 적용, 할인은 가족 초상화에만 적용되며 프로모션과 레귤러 초상화 패키지에 사용 가능)
- 拍摄家庭照9折（限制适用。折扣仅适用于拍摄家庭照。适用于于促销和普通拍摄套餐。

Pizza Hut
- 10% off
***Exclusions apply:10% off is not valid on $8.99 large 1 topping pizza deal and flash sale**
＊＄8.99ラージ1トッピングピザとフラッシュセールは対象外
-10% 할인
* 예외 적용 사항 : $10 할인은 $ 8.99의 라지 토핑 피자 1개와 플래시를 구매할 시 적용되지 않습니다.
- 9折
*免责声明：9折优惠不适用于$8.99一个配料披萨和其他特价产食品

Playport
- 10% off admission or cafe (excludes retail items)
入場料またはカフェ10%オフ
（小売商品は除外）
-입장료 또는 카페 10％ 할인 (소매 품목 제외)
- 入场费或咖啡厅9折（不包括零售商品

Primo Surf
- 10% off on entire purchase
- お買上商品全て10%オフ
-입장료 또는 카페 10％ 할인 (소매 품목 제외)
- 전체 구매가의 10％ 할인
- 入场费或咖啡厅9折 (不包括零售商品)

Skyzone
- Get $18 for 2-hours of jump time (Value of $24!) SkySocks required. May purchase for $2 additional.
-Take 10% off Sky Camp Day/ Session.
- ジャンプ2時間＄18（＄24相当!）スカイソックス着用必須。＄2でお買い上げいただけます。
- スカイキャンプデー/セッション　10%オフ
-점프 타임 2시간 (정상가 $24!)을 $18로 구매하세요! SkySocks가 필요합니다. 추가로 $2를 내고 구매할 수 있습니다.
-스카이 캠프 데이(Sky Camp Day)/세션에서 10% 할인을 받으세요.

$18即可享受2小时的跳跃时间（价值$24!）。需自备袜子。可以以$2额外购买2袜子。
- Sky Camp 全天/一节9折优惠。

SM Island
- up to 20% off on regular priced items Restrictions apply- discount not applicable on on-promotion/on sale/marked down items
通常価格商品が最大20%オフ
除外品あり。ディスカウントは、セール、キャンペーン商品には適用されません。
-정상가 상품에 최대 20% 할인.
제한 적용 - 프로모션 / 세일 중 / 표시된 할인 항목에는 적용되지 않는 할인
- 正价商品高达8折优惠
限制适用 - 折扣不适用于促销/减价货品

Sushi Rock
- 10% off entire order
-전체 주문의 10% 할인
- 全单9折

Taco Bell
- 10% off

Time Circle
- up to 20% off on watches
- $20 off on cellphone repair
- 時計20%オフ
- 携帯修理＄20ディスカウント
-시계 최대 20% 할인
-핸드폰 수리 시 20% 할인.
- 手表高达8折优惠
- 手机维修减$20

Tony Roma's
- 10% off on food and non alcoholic beverages (excluding specials, restrictions apply.)
料理、ソフトドリンク10%オフ（本日のスペシャル等は除外、制限あり）
-음식 및 무알콜 음료 10％ 할인 (특가 제외, 제한이 적용됩니다.)

Vince Jewelers
- 10% off

Vitamin World
- 10% offpurchase • Members receive discount off member price; non-members receive discount off regular price. Excludes Weekly Wellness, clearance, gift cards; must present original coupon at time of purchase; limit 1coupon per customer; cannot be combined with other coupon offers; not valid on prior purchases; other exclusions may apply; void where prohibited.
•メンバーはメンバー料金、ノンメンバーは通常料金にディスカウントが適用になります。
ウイークリーウェルネス、クリアランス、ギフトカードは対象外です。お買い上げの際にクーポン提示。クーポンは1枚のみご利用可能。他のクーポンとの併用不可。既にお買い上げになられた商品へは適用されません。他にも対象外商品があることがあります。使用済みクーポンはお使いいただけません。
-구매 시 10％ 할인
* 회원은 회원가 할인을 받습니다. 비회원은 일반가 할인을 받습니다.
-위클리 웰니스, 재고, 기프트 카드는 제외합니다 구매 시 원본 쿠폰을 제시해야 합니다. 고객 당 1개의 쿠폰으로 제한합니다. 다른 쿠폰 제공과 중복하여 이용 할 수 없습니다. 이전 구매시 유효하지 않습니다. 다른 제외 사항이 적용될 수 있습니다. 금지 된 곳에서는 무효화됩니다.
-9折 *会员可享受会员折扣; 非会员享受正常价格9折优惠。不包括每周健康、清仓、礼品卡; 必须在购买时出示优惠券; 每位客户限使用1张优惠券; 不能与其他优惠券优惠同时使用; 以前的购买无效; 其他例外情况可能适用; 禁止地区无效。

Yamaha
- 10% off purchases of$125 *Not applicable in other sales
＄125のお買い上げで10%オフ
＊セール品は対象外です。
-$ 125 구매 시 10 % 할인
* 다른 할인에는 적용되지 않습니다.
- 购物满$ 125可享9折优惠
*不适用于其他折扣产品

Yogurtland
- 15% off

AGANA MARKETPLACE

Comicbook Guam
- 10% off on purchases $10 or more
＄10ドル以上のお買い上げで10%オフ
-$10 이상 구매시 10% 할인
-消费满$10可享9折优惠

New Memories
- 10% off on all items (except food)
- 食品以外の全商品10%オフ
- 모든 품목 10 % 할인 (음식 제외)
-所有货品9折 (食品除外)

Project Matrix
- additional 5-min play for every game time purchased
- ひとゲームに付き、プレー時間5分追加進呈
-구매 된 모든 게임 시간에 대해 추가 5 분 플레이
- 额外赠送5分钟游戏时间

Stars Zone
- 20% off on total purchase
- お買い上げから20%オフ
-총 구매 금액의 20 % 할인
-全单8折

Stickers Express
- 1Free Sticker on Display with every purchase
- 対象商品お買上げごとにステッカー1枚無料
-구매할 때마다 1 개의 무료 스티커가 표시됩니다.

- 每次购买均赠送1个贴纸